ICBC 工銀亞洲

網上銀行服務—個人及公司
匯款/轉賬收款人資料登記申請表
Commercial （Personal）Internet Banking Services
Outward Transfer Beneficiary Details Registration Request Form

請在適當的方格內加上"✓"號。 Please mark "✓"in the appropriate box.

日期 Date _____

*為必輸項 This field is compulsory

CIF No.

客戶資料 Customer Details

客戶英文名稱 Customer Name in English	網上銀行賬戶號碼 Internet Banking Account No.

指定收款人資料 Details of Pre-Designated Beneficiary

☐ 新增 Add ☐修改 Amend ☐ 刪除 Delete

☐ 轉賬至本港其他銀行[1] Fund Transfer to Other Bank in Hong Kong[1] ☐ 電匯 Telegraphic Transfer (T/T) ☐ 工銀速匯 ICBC Express

貨幣 Currency:	每日轉賬限額^(等值港幣) Daily Transfer Limit^(HKD Equivalent):

收款人賬戶號碼 Account No. of Beneficiary

銀行編號 ① Bank Code	分行編號 ② Branch Code	賬戶號碼 ③ Account No.	賬戶號碼 ④ Account No.
(本港其他銀行 Other Bank in Hong Kong SAR)			(電匯和工銀速匯: 最多 34 個字母 T/T & ICBC Express: Max. 34 Chars)

收款人 Beneficiary: ☐ 公司 Company ☐ 個人 Individual

名稱 Name*

地址 Address

國家 Country*

Transfer to Other Bank in HK, Fill in ①+②+③

Add Account of Telegraphic Transfer & ICBC Express, Fill in ④+⑤

收款人銀行 Beneficiary's Bank:（適用於電匯、工銀速匯 For T/T and ICBC Express）

名稱 Name*

⑤

地址 Address

國家 Country* BIC/SWIFT CODE: National Routing No.:

附 言 Message

(本港其他銀行: 最多 18 個字母; 電匯和工銀速匯: 最多 4 x 35 個字母 Other Bank in Hong Kong: Max. 18 Chars; T/T and ICBC Express: Max. 4 x 35 Chars.)

☐ 新增 Add ☐修改 Amend ☐ 刪除 Delete

☐ 轉賬至本港其他銀行[1] Fund Transfer to Other Bank in Hong Kong[1] ☐ 電匯 Telegraphic Transfer (T/T) ☐ 工銀速匯 ICBC Express

貨幣 Currency:	每日轉賬限額^(等值港幣) Daily Transfer Limit^(HKD Equivalent):

Add at most 3 Accounts

收款人賬戶號碼 Account No. of Beneficiary

銀行編號 Bank Code	分行編號 Branch Code	賬戶號碼 Account No.	賬戶號碼 Account No.
(本港其他銀行 Other Bank in Hong Kong SAR)			(電匯和工銀速匯: 最多 34 個字母 T /T & ICBC Express: Max. 34 Chars)

收款人 Beneficiary: ☐ 公司 Company ☐ 個人 Individual

名 稱 Name*

地 址 Address

國家 Country*

收款人銀行 Beneficiary's Bank:（適用於電匯、工銀速匯 For T/T and ICBC Express）

名稱 Name*

地址 Address

國家 Country* BIC/SWIFT CODE: National Routing No.:

附 言 Message

(本港其他銀行: 最多 18 個字母; 電匯和工銀速匯: 最多 4 x 35 個字母 Other Bank in Hong Kong: Max. 18 Chars; T/T and ICBC Express: Max. 4 x 35 Chars.)

S.V.

X _____

授權簽署及蓋章、圖章式樣，如有 Authorised Signature(s) with Specimen of Chop, Seal if any

☐ 新增 Add ☐ 修改 Amend ☐ 刪除 Delete

☐ 轉賬至本港其他銀行[1] Fund Transfer to Other Bank in Hong Kong[1] ☐ 電匯 Telegraphic Transfer (T/T) ☐ 工銀速匯 ICBC Express

貨幣 Currency:	每日轉賬限額^(等值港幣) Daily Transfer Limit^(HKD Equivalent):

收款人賬戶號碼 Account No. of Beneficiary

銀行編號 Bank Code	分行編號 Branch Code	賬戶號碼 Account No.	賬戶號碼 Account No.
(本港其他銀行 Other Bank in Hong Kong SAR)			(電匯和工銀速匯: 最多 34 個字母 T/T & ICBC Express: Max. 34 Chars)

收款人 Beneficiary: ☐ 公司 Company ☐ 個人 Individual

名稱 Name*

地址 Address

國家 Country*

收款人銀行 Beneficiary's Bank:（適用於電匯、工銀速匯 For T/T and ICBC Express）

名稱 Name*

地址 Address

國家 Country* BIC/SWIFT CODE: National Routing No.:

附 言 Message (本港其他銀行:最多18個字母; 電匯和工銀速匯:最多4 x 35個字母 Other Bank in Hong Kong: Max. 18 Chars; T/T and ICBC Express: Max. 4 x 35 Chars.)

1.不適用於企業網上銀行 FPS 交易。企業客戶如需登記 FPS 第三方收款帳戶，請於線上辦理。NOT applicable for FPS transfer on Commercial Internet Banking. Commercial user shall register FPS third party account(s) on Commercial Internet Banking.

^交易金額同時受《個人網上銀行/電話銀行服務申請/ 更改表》、《企業網上銀行服務申請表》或《企業網上銀行服務變更表》所述之每日對已登記第三方賬戶之轉賬限額限制。個人網上銀行每日對已登記第三方賬戶之轉賬限額最高為等值港幣1,000,000.00，企業網上銀行每日對已登記第三方賬戶之轉賬限額最高為等值港幣500,000,000.00。

^The transaction amount is subject to the Daily Limit of Transfer to registered third party account as defined in the "Personal Internet Banking/Phone Banking Services Application / Amendment Form", "Commercial Internet Banking Service Application Form" or "Commercial Internet Banking Service Amendment Form" as well. The Daily Limit of Transfer to registered third party account is equivalent to HK$1,000,000.00 for Personal Internet Banking and HK$500,000,000.00 for Commercial Internet Banking.

登記第三者賬戶時，如該賬戶是高風險商戶類別(如貨幣服務營運者、或能較容易將產品或服務轉換為金錢者，如匯款服務商、外幣兌換商、珠寶首飾公司、博彩業機構、財務類借貸類服務者例如股票經紀行、信用卡商戶)，請慎重決定申請及瀏覽本行網頁了解更多網上保安提示。請留意登記某些機構的賬戶作為第三者賬戶時，有可能會引起將資金提取 或轉賬至其他未經指定受益人的潛在風險。Before your registration of third party's account(s) which is of high risk categories (e.g. money service operator or agent that provides services or products that can be easily converted to money such as remittance agent, money changer, jewellery companies, casino, finance/loans related service such a s stock agents, credit card merchants) for fund transfer via Internet Banking, please consider carefully and read the Bank's online security tips.

聲明 Declaration

本人 / 吾等謹要求並指示中國工商銀行(亞洲)有限公司（"貴銀行"）處理有關企業網上銀行服務之上述指示。本人 / 吾等已細閱並完全明白「綜合條款及條件 – 銀行服務」，尤其所涉及之法律責任及義務，並同意受隨時及不時修訂生效之條款及條件所約束。

I/We hereby request and instruct Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited ("the Bank") to process the above ment ioned request in relation to Internet Banking Service. I/We have read and understood the "Master Terms and Conditions – Banking Services" and in particular the liabilities and obligations involved and agree to be bound by them as amended from time to time.

簽署 Signature(s)

個人賬戶、獨資經營公司或合夥經營公司適用：(由個人賬戶持有人、獨資經營公司持有人或合夥經營公司所有合夥人簽署)

For Personal, Sole Proprietorship and Partnership (Signed by personal account holder, sole proprietor or ALL partners)

Sole Proprietor or ALL Partners Sign

姓名 Name:	姓名 Name:	姓名 Name:
證件號碼 ID No. :	證件號碼 ID No. :	證件號碼 ID No. :
日期 Date:	日期 Date:	日期 Date:

有限公司/會所/社團及其他適用：

茲證明本申請表及所載資料已獲#本公司董事會/本會所/社團監察組織之委員會於_____假座_____適當召開之#董事會/委員會會議正式批准通過，上述議決案已正式載入會議記錄並由主席於其上簽署。 #請刪去不適用者

For Limited Company/Club/Society and Others:

We hereby certify that this Request and the contents herein have been duly approved by the Meeting of Board of #Directors of the Company/Committee of the Governing Body of the #Club/Society duly convened on _____ at _____and a copy of which has been duly entered in the minute book and signed therein by the Chairman. #Please delete whichever is inappropriate

Limited Company/Club/Society and Others Sign

_____

主席 Chairman:

姓名 Name:

銀行專用 For Bank Use Only

Branch			TPC		FTS		
Verified by	Checked by	Date	Checked by	Date	Input by	Checked by	Date

Remarks